

Số/No.: 235/SC5

TP.Hồ Chí Minh, ngày 22. tháng 6.. năm 2018
Ho Chi Minh City, day 22 month ..6. year 2018

**CÔNG BỐ THÔNG TIN
TRÊN CỔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ
NƯỚC VÀ SGDCK TP.HCM**

**DISCLOSURE OF INFORMATION ON
THE STATE SECURITIES
COMMISSION'S PORTAL AND
HOCHIMINH STOCK EXCHANGE'S
PORTAL**

Kính gửi/ To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities
Commission*
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM/ *Hochiminh Stock
Exchange*

- Tên tổ chức / *Organization name*: Công Ty Cổ Phần Xây Dựng Số 5
- Mã chứng khoán/ *Securities Symbol*: SC5
- Địa chỉ trụ sở chính/ *Address*: 137 Lê Quang Định, Phường 14, Quận Bình Thạnh, TP.HCM
- Điện thoại/ *Telephone*: 028 62583425
- Fax: 028 62583426
- Người thực hiện công bố thông tin/ *Submitted by*: Phạm Văn Từ
Chức vụ/ *Position*: Tổng Giám Đốc

Loại thông tin công bố : định kỳ bất thường 24h theo yêu cầu

Information disclosure type: *Periodic* *Irregular* *24 hours* *On demand*

Nội dung thông tin công bố (*)/ *Content of Information disclosure (*)*:

Căn cứ vào Giấy uỷ quyền thực hiện công bố thông tin số 234/SC5 ngày 22./06/2018 của Công ty Cổ phần Xây dựng Số 5, Công ty xin công bố thông tin như sau: Ông Trần Minh Hải được Công ty CP XD số 5 uỷ quyền là “Người được uỷ quyền công bố thông tin” kể từ ngày 22./06/2018.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 22./06./2018 tại đường dẫn : <http://sc5.vn/quan-he-co-dong/thong-tin-den-nha-dau-tu/>



This information was disclosed on Company Portal on date 22./.6./2018 Available at:
<http://sc5.vn/quan-he-co-dong/thong-tin-den-nha-dau-tu/>

Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố./

I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.



Đại diện tổ chức
Organization representative

TỔNG GIÁM ĐỐC
Phạm Văn Cừ



TP.Hồ Chí Minh, ngày 22 tháng 6.. năm 2018
Ho Chi Minh City, month 22 day 6... year 2018

GIẤY ỦY QUYỀN THỰC HIỆN CÔNG BỐ THÔNG TIN *
POWER OF ATTORNEY TO DISCLOSE INFORMATION*

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.Hồ Chí Minh
To: - *The State Securities Commission*
- *Ho Chi Minh Stock Exchange*

I. Bên ủy quyền (sau đây gọi là “Bên A”)

- Tên giao dịch công ty/ Trading name of company: CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY DỰNG SỐ 5
- Mã chứng khoán/Securities code: SC5
- Địa chỉ liên lạc/Address: 137 Lê Quang Định, Phường 14, Quận Bình Thạnh, TP.Hồ Chí Minh
- Điện thoại/Telephone: 028 62583425 Fax: 028 62583426 Email: sc5@sc5.vn
- Website: www.sc5.vn

II. Bên được ủy quyền (sau đây gọi là “Bên B”) /Authorized party (hereinafter referred to as “Party B”):

- Ông /Mr : Trần Minh Hải
- Số CMND /ID card No.: 024507926 Ngày cấp/Date of issue: 07/03/2006 Nơi cấp/Place of issue: Công an TP.Hồ Chí Minh
- Địa chỉ thường trú/ Permanent residence: 115 Trần Kế Xương, Phường 07, Quận Phú Nhuận, TP.Hồ Chí Minh
- Chức vụ tại công ty/ Position in the company: Thư Ký HĐQT

III. Nội dung ủy quyền (Content of authorization):

- Bên A ủy quyền cho Bên B làm “Người được ủy quyền công bố thông tin” của Bên A/Party B is appointed as the “Authorized person to disclose information” of Party A.
- Bên B có trách nhiệm thay mặt Bên A thực hiện nghĩa vụ công bố thông tin đầy đủ, chính xác và kịp thời theo quy định pháp luật.



Party B is responsible on behalf of Party A to perform the disclosure obligations fully, accurately and promptly in accordance with the law.

Giấy ủy quyền này có hiệu lực kể từ ngày/ This Power of Attorney shall take effect from 22./06/2018 đến khi có thông báo hủy bỏ bằng văn bản của/ until a written notice of revocation is submitted by Công Ty Cổ Phần Xây Dựng Số 5. Giấy ủy quyền này cũng là văn bản hủy bỏ giấy ủy quyền cho “Người được ủy quyền công bố thông tin” cũ.

BÊN A /PARTY A
NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT/
LEGAL REPRESENTATIVE

(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)
(Signature, full name and seal)



TỔNG GIÁM ĐỐC
Phạm Văn Cường

BÊN B /PARTY B
(Ký, ghi rõ họ tên)
(Signature, full name)

[Handwritten signature]
Trần Minh Hải



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

TP.Hồ Chí Minh, ngày 22 tháng 6 năm 2018
Ho Chi Minh City, day 22 month 6. year 2018

BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN/CIRRICULLUM VITAE

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.Hồ Chí Minh
To: - The State Securities Commission
- Ho Chi Minh Stock Exchange

- 1/ Họ và tên /Full name: Trần Minh Hải
 - 2/ Giới tính/Sex: Nam
 - 3/ Ngày tháng năm sinh/Date of birth: 25/11/2981
 - 4/ Nơi sinh/Place of birth: Thái Bình
 - 5/ Số CMND/ID card No.: 024507926 Ngày cấp/Date of issue: 07/03/2006 Nơi cấp/Place of issue: CA.TP Hồ Chí Minh
 - 6/ Quốc tịch/Nationality: Việt Nam
 - 7/ Dân tộc/Ethnic: Kinh
 - 8/ Địa chỉ thường trú/Permanent residence: 115 Trần Kế Xương, Phường 07, Q.Phú Nhuận, TP.Hồ Chí Minh
 - 9/ Số điện thoại/Telephone number: 0909 242 511
 - 10/ Địa chỉ email/Email: haitransc5@gmail.com
 - 11/ Chức vụ hiện nay tại tổ chức là đối tượng công bố thông tin/Current position in an institution subject to information disclosure Rules: Thư ký HĐQT
 - 12/ Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác/Positions in others companies: Không có
 - 13/ Số CP nắm giữ: 0 , chiếm 0 % vốn điều lệ, trong đó:/Number of shares in possession 0 , accounting for 0 % of registered capital, of which: 0
 - 14/ Các cam kết nắm giữ (nếu có)/Other commitment of holding shares (if any): không
 - 15/ Danh sách người có liên quan của người khai*/List of related persons of declarant:
-

STT No.	Tên cá nhân/ <i>Name of institution al related person</i>	Số CMND, ngày cấp, nơi cấp/ <i>Number of ID, date of issue, place of issue</i>	Số lượng CP nắm giữ, tỷ lệ sở hữu trên vốn điều lệ của công ty / <i>Number of shares certificates in possession, ownership rate of registered capital of the public company</i>	Mối quan hệ/ <i>Relationship</i>
1	Trần Đình Phán	034055003109; Ngày cấp: 31/3/2017; Nơi cấp: CA TP.HCM	14.916 CP; 0,09%	Bố
2	Trần Thị Lý	035160001355; Ngày cấp: 15/06/2017; Nơi cấp: CA TP.HCM	64 CP ;0,0004%	Mẹ
3	Lương Huỳnh Bảo Trân	025823968; Ngày cấp: 23/04/2014; Nơi cấp: CA TP.HCM	0	Vợ
4	Trần Ngọc Phú		0	Con
5	Trần Duy Hưng	024470467; Ngày cấp: 24/11/2005; Nơi cấp: CA TP.HCM	4.628 CP; 0,03%	Em

16/ Lợi ích liên quan đối với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/*Related interest with public company, public fund (if any): Không*

17/ Quyền lợi mâu thuẫn với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ *Conflict interest with public company, public fund (if any): Không*

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là đúng sự thật, nếu sai tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật/*I hereby certify that the information provided in this CV is true and correct and I will bear the full responsibility to the law.*

**NGƯỜI KHAI /
DECLARANT**

(Ký, ghi rõ họ tên)
(*Signature, full name*)


Trần Minh Hải